DESHU TECHNOLOGY

Máquina de helado soft

Manual de uso y cuidado · Modelo ZB-BQL68

220 V · 50 Hz



LEÉ ESTE MANUAL ANTES DE ENCHUFARLA

BIENVENIDA

Gracias por elegir tu máquina de helado DESHU

Está pensada para que sirvas helado soft cremoso desde el primer día: compresor importado y control digital, para que funcione simple y el helado salga siempre parejo.

En este manual está todo lo que necesitás para instalarla, hacer helado, limpiarla y cuidarla para que dure muchos años. Guardalo cerca de la máquina.

Qué vas a encontrar

Las 5 reglas de oro	3
Conocé tu máquina	4
Datos técnicos	5
Dónde ubicarla y cómo enchufarla	6
El panel de control	7
Antes del primer helado	8
Hacer helado, paso a paso	9
Durante el servicio	10
Fin de la jornada	11
Limpieza diaria	12
Mantenimiento	13
Problemas y soluciones	14
Calendario de cuidados	15

ANTES DE EMPEZAR

Las 5 reglas de oro

Si te acordás solo de una página, que sea esta: son las cinco cosas que más cuidan la máquina.

Dejala reposar 24 horas

Después del viaje, esperá un día entero antes de enchufarla: el transporte inevitablemente la sacude.

Enchufe con tierra, directo a la pared

Tomacorriente con puesta a tierra y cable de 2,5 mm² o más. Sin zapatillas, sin alargues y sin adaptadores que le saquen la tercera pata.

Nunca con la tolva vacía

Reponé mezcla antes de que se termine. Si el batidor gira en seco se dañan los sellos, el eje y el cilindro.

Mezcla entre 7 °C y 40 °C

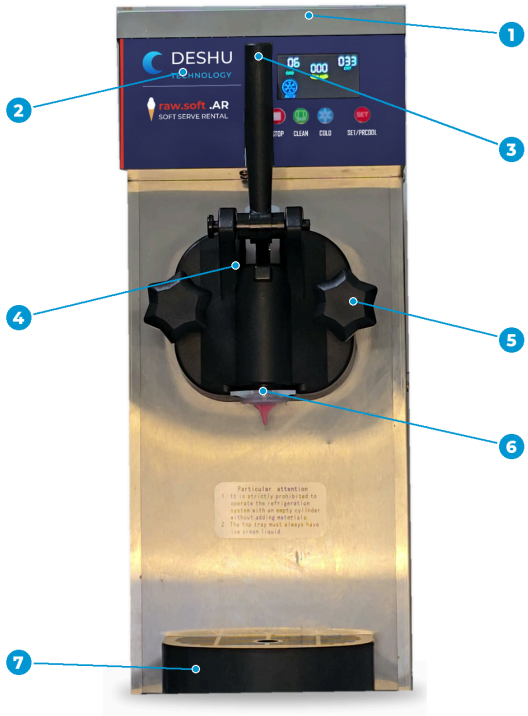
La mezcla que cargás en la tolva tiene que estar en ese rango. Fuera de él puede dañar la máquina.

Limpiala todos los días

Al cerrar, vaciala y limpiala: la mezcla no se deja en la máquina de un día para el otro (página 12).

PARTES

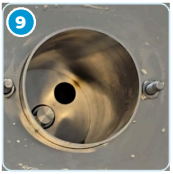
Conocé tu máquina



1	Tapa de la tolva
2	Panel de control: pantalla y 4 botones
3	Palanca: la bajás y sale el helado
4	Cabezal de salida: el frente negro. Se saca para lavarlo
5	Perillas: sujetan el cabezal y se aflojan a mano
6	Pico: le da la forma al helado. Vienen 3 distintos
7	Bandeja de goteo con rejilla: se saca para vaciarla
8	Tolva de acero inoxidable: acá va la mezcla
9	Cilindro: acá la mezcla se enfría y se bate. Adentro va el batidor
10	Tubo de aire: va parado dentro de la tolva (página 9)



Tolva



Cilindro



Tubo de aire

FICHA

Datos técnicos

ZB-BQL68	
Alimentación	**220 V · 50 Hz · monofásica**
Tensión admitida	**de 198 V a 240 V**
Potencia	**750 W**
Gas refrigerante	**R290 · carga de 75 g**
Producción	**de 5 a 8 litros por hora**
Medidas de la máquina	**22 × 50 × 59 cm**
Peso neto	**28 kg**
Cable de alimentación	**sección mínima 2,5 mm²**

Gas R290 (propano refrigerante)
Es un gas inflamable. No acerques llamas ni chispas a la máquina, no perfores el circuito y dejá cualquier reparación de refrigeración en manos de un técnico matriculado.

Los datos de fábrica también están en la placa del costado de la máquina, con el número de serie. Tenelo a mano si necesitás servicio técnico.

INSTALACIÓN

Dónde ubicarla y cómo enchufarla

El lugar

- Superficie firme, seca y nivelada: nada de inclinaciones.
- **30 cm** libres a cada costado y **15 cm** atrás, por donde sale el aire caliente.
- Lejos de fuentes de calor de más de 70 °C (nada a menos de 50 cm).
- Sin sol directo, sin agua ni vapor cerca.
- No apoyes bolsas ni objetos que tapen las rejillas.

La electricidad

- Tomacorriente con **puesta a tierra** y línea con protección contra cortocircuitos y fugas (disyuntor).
- Cable de 2,5 mm² o más: uno más fino baja la tensión y puede dañarla.
- Un tomacorriente solo para la máquina: sin zapatillas ni alargues.

No le saques la pata de tierra al enchufe
La máquina es clase I: trae ficha de 3 espigas planas con toma de tierra. No la reemplaces por una de 2 espigas ni uses adaptadores. Si tu instalación no tiene tierra, hacela adecuar por un electricista matriculado.

¿Sentís cosquilleo al tocar la carcasa?
Es señal de que falta la conexión a tierra. Los motores y el compresor generan cargas que, con las patas aisladas del piso, se acumulan en la carcasa. Desenchufala y hacé revisar la instalación antes de seguir usándola.

CONTROL

El panel de control



STOP	Detiene la máquina y la deja en espera. Mientras está en marcha, el ícono parpadea.
CLEAN	Modo limpieza: el batidor gira y hace circular el agua o el desinfectante por el cilindro.
COLD	Modo helado: arranca el frío y el batido. Es el botón de producción automática.
SET/PRCOOL	Ajustes y estadísticas: porciones servidas, velocidad del motor y dureza.

Qué muestra el display

1 a 100	La dureza del helado. Sube a medida que se enfría.
80 o más	El helado está listo para servir.
--- · ERR · nL	Alarmas: mirá la página 14.

PRIMER USO

Antes del primer helado

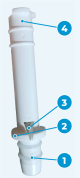
1. **Esperá 24 horas** desde que llegó, con la máquina parada en su lugar definitivo.
2. **Revisá el lugar y el enchufe** como dice la página 6: espacio libre, tierra y cable de 2,5 mm².
3. **Lavá las piezas que tocan el helado** (tolva, cabezal de salida, boquilla) con agua tibia y detergente neutro, y enjuagá bien.
4. **Hacé una limpieza con CLEAN** antes de cargar mezcla por primera vez (página 12).
5. **Prepará la mezcla.** La proporción la marca el fabricante del polvo para helado soft; en general es 1 parte de polvo cada 2 o 3 de agua. Mezclá bien hasta que no queden grumos.

La calidad del insumo importa
Los polvos y bases cambian de un proveedor a otro. Cuando pruebes uno nuevo, hacé una tanda chica y mirá el resultado. Trabajar mucho tiempo con mezclas inadecuadas gasta la máquina, y ese daño no lo cubre la garantía.

PRODUCCIÓN

Hacer helado, paso a paso

1. **Poné el tubo de aire y cargá la mezcla.** La mezcla baja sola hasta el cilindro.
2. **Esperá unos 2 minutos** para que la mezcla llene el cilindro.
3. **Presioná COLD.** Primero arranca el batidor unos segundos; después el compresor y el ventilador, que tira aire caliente por la rejilla lateral.
4. **Mirá el display.** El número sube a medida que la mezcla se enfría y toma cuerpo.
5. **En 80 está listo.** La máquina se detiene sola al llegar a la dureza programada.
6. **Serví** tirando de la manija del cabezal. El batidor acompaña para que el helado salga parejo.



El tubo de aire (el tubo blanco de 15 cm)

Va parado en la tolva: la punta con anillos **(1)** entra en el agujerito del fondo y el disco **(2)** queda apoyado abajo. La mezcla entra por la ventanita **(3)** y la punta de arriba **(4)** asoma sobre la mezcla y toma aire: eso hace al helado cremoso. Si sale pesado o aguado, revisá que esté bien puesto.

La máquina se cuida sola entre porciones

Al llegar a la dureza se detiene unos 5 minutos y vuelve a arrancar para mantener la textura.

No apretes COLD de más

Si el display ya marca 80 o más y no vas a servir, no vuelvas a presionar COLD: el helado se endurece de más y el compresor y el motor trabajan sin necesidad.

PRODUCCIÓN

Durante el servicio

Mantené siempre mezcla en la tolva

Nunca dejes que la tolva se vacíe con la máquina produciendo. Sin mezcla, el batidor gira en seco y se dañan los sellos, el eje y las paredes del cilindro; además el frío puede congelar el cilindro y la máquina se bloquea con la alarma **nL**. Ese daño no lo cubre la garantía.

Reponé antes de que se termine. Si vas a dejar de servir, presioná **STOP**.

La dureza

La máquina regula la dureza sola, midiendo cuánto le cuesta al motor batir. Viene calibrada de fábrica para una receta estándar de helado soft. Si usás una receta con más o menos grasa o azúcar, puede que tengas que ajustar la dureza desde el panel (**SET**).

Si la dureza quedó muy alta

La máquina no llega nunca al punto, no se detiene sola y a los 30 minutos suena una alarma y se apaga para protegerse. Bajá la dureza desde el panel.

Si se cortó la luz o se apagó de golpe

Esperá **al menos 5 minutos** antes de volver a encenderla. Así protegés el compresor de un arranque en falso.

AL CERRAR

Fin de la jornada

Todos los días, sin excepción
Al terminar la jornada, vaciala y limpiala siempre: la mezcla no queda en la máquina de un día para el otro.

1. **Serví o retirá el helado** que quede en el cilindro.
2. **Retirá la mezcla** que quede en la tolva.
3. **Hacé la limpieza diaria** con CLEAN (página 12).
4. **Sacá el tubo de aire** y lavalo aparte.
5. **Apagá con el interruptor principal** y secá con un paño limpio.

Ojo con la higiene
Retirá siempre los restos de mezcla del cabezal y de la bandeja de goteo. Una máquina mal desinfectada contamina el helado.

HIGIENE

Limpieza diaria del cilindro

El cilindro es donde gira el batidor y se enfría la mezcla. Limpialo **todos los días** al terminar, sin excepción.

1. **Vaciá el helado** que quede: presioná CLEAN y serví hasta que salga todo.
2. **Cargá agua limpia o tibia** con un poco de desinfectante apto para alimentos (cloro diluido, detergente neutro o un producto para máquinas de helado).
3. **Presioná** CLEAN y dejá circular **5 a 10 minutos**.
4. **Presioná** STOP para terminar y drená el agua sucia por la salida.
5. **Enjuagá con agua limpia** repitiendo el ciclo hasta que salga totalmente transparente.
6. **Sacá el tubo de aire** del fondo de la tolva y lavalo aparte con agua tibia y detergente neutro.
7. **Apagá y secá** con un paño limpio.

Por fuera
Pasá un paño húmedo por la carcasa y lavá la bandeja de goteo. No mojes el panel de control ni las partes eléctricas.

CUIDADO

Mantenimiento

Condensador: una vez por semana

Es la parte que parece un radiador con aletas metálicas, detrás de la rejilla del costado o de atrás. Saca el calor del compresor. Si ves polvo en las aletas, sacalo con un pincel suave, aire comprimido o una aspiradora. Si está muy sucio, llamá a un técnico de refrigeración.

No lo confundas con el compresor: un cilindro negro cerrado en la parte de abajo, que no se limpia.

Rejillas de ventilación

Limpiá el polvo de las rejillas con frecuencia. Si se tapan, la máquina enfría menos y trabaja forzada.

Correa y poleas

La correa es la banda de goma negra que une el motor con el batidor; las poleas son las ruedas donde se apoya (la chica en el motor, la grande en el batidor). Con el uso se gasta: si hay ruidos raros o no bate bien, revisala. Se tensa ajustando la tuerca de la base del motor o se reemplaza.

Al cambiarla, cuidá que no se afloje ni se caiga el imán de la polea grande.

Siempre desenchufada

Cualquier tarea de mantenimiento se hace con la máquina apagada y desenchufada.

Problemas y soluciones

LO QUE VES	QUÉ PASA	QUÉ HACER
--- y alarma	Falla del sensor. La máquina se bloquea.	Apagala con el interruptor principal y contactá al servicio técnico.
ERR y alarma	A los 15–20 minutos la dureza no cambia: enfría poco.	Revisá espacio libre, rejillas y condensador limpios, y cable de 2,5 mm². Esperá 5 min antes de encender. Si sigue, servicio técnico.
nL y alarma	El motor se trabó o el cilindro se congeló (pasa mucho si la tolva quedó vacía).	Apagala, esperá a que se descongele, cargá mezcla y encendela después de 5 minutos.
No se detiene y a los 30 min suena	Dureza configurada demasiado alta.	Bajá la dureza desde el panel (SET).
Helado muy duro o muy blando	La receta no coincide con la calibración de fábrica.	Revisá la proporción de la mezcla y, si hace falta, ajustá la dureza.
Cosquilleo al tocarla	Falta la conexión a tierra.	Desenchufala y hacé revisar la instalación por un electricista.
Ruidos raros, bate mal	Correa gastada o floja.	Con la máquina desenchufada, revisá la correa (página 13).
Se apagó de golpe	Corte de luz o protección interna.	Esperá al menos 5 minutos antes de volver a encenderla.

RESUMEN

Calendario de cuidados

CUÁNDO	QUÉ
Cada vez que cargás	Mezcla entre 7 °C y 40 °C · nunca dejar la tolva vacía.
Todos los días	Vaciar la máquina y limpiar el cilindro con CLEAN, sin excepción · carcasa, bandeja de goteo y tubo de aire.
Una vez por semana	Revisar el condensador y sacarle el polvo · limpiar las rejillas.
Si hace ruidos o bate mal	Revisar la correa y las poleas.
Después de un corte de luz	Esperar 5 minutos antes de encender.
Cuando cambiás de insumo	Tanda de prueba y control de la textura.

La garantía no cubre

- Daños por funcionar con la tolva vacía.
- El desgaste por trabajar mucho tiempo con mezclas inadecuadas o de mala calidad.

DESHU
TECHNOLOGY

¡Listo! Ya sabés todo para servir el mejor helado soft.

Más información en **www.deshu.com.ar**

AR

Importa y distribuye en Argentina
INGALET S.R.L. · CUIT 30-71720648-3
Hidalgo 1050 (C1405), Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Modelo ZB-BQL68 · 220 V · 50 Hz · 750 W
Fabricado en China